

## 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

### 1.1. Identifikácia látky alebo prípravku

**Obchodný názov:** CARINA  
**Obchodný kód:** FSL-067-CARINA

### 1.2. Použitie látky alebo prípravku

**Spôsob použitia:** hnojivo

### 1.3. Identifikácia spoločnosti alebo podniku

**Výrobca:** Rosier SA, Rue du Berceau 1, B-7911 Moustier, Fax +32-069-867357  
**Dovozca:** Agro Aliance SK, s.r.o., ČSĽA 579/28, 972 17 KANIANKA  
Núdzový telefón spoločnosti Isagro S.p.A. a/alebo autorizovaného poradenského centra: +32-069-871510  
Toxikologické informačné centrum, Ďumbierska 3, 931 01 Bratislava, č. t. 02 54 77 41 66

## 2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍRADÁCH

Nebezpečné komponenty vo význame zákona NRSR č. 163/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov:

**Formulácia:** kvapalina  
**Použitie:** hnojivo

| Názov látky                   | Koncentrácia<br>% w/w | EC číslo<br>(EINECS,<br>ELINC, Nlp) | CAS číslo: | Označenie<br>nebezpečných<br>vlastností | R-vety |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|------------|---|--------|
| Dusičnan vápenatý             | 44-46                 | -                                   | 15245-12-2 | -                                       | -      |
| Dusičnan amónny               | 6-8                   | 229-347-8                           | 6484-52-2  | -                                       | -      |
| 13% EDTA – chelátovaný mangán | 6-10                  | 239-407-5                           | 15375-84-5 | -                                       | -      |
| 15% EDTA – chelátovaný zinok  | 1                     | 237-865-0                           | 14025-21-9 | -                                       | -      |

## 3. IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

### 3.1. Klasifikácia látky alebo prípravku

Nie je klasifikovaný.

### 3.2. Nepriaznivé účinky

Bolesť brucha, podráždenie pokožky, riziko podráždenia sliznice na povrchu oka, tráviace problémy. Tento výrobok môže byť považovaný pri normálnom používaní v podstate za nejedovatý.

### 3.3. Ďalšie riziká:

Ak je hnojivo používané zodpovedne a primeraným spôsobom, nemôže by nebezpečné voči životnému prostrediu. Avšak v prípade rozsypania, alebo neprimeraného používania, môže spôsobiť zhoršenie vlastností vody a pôdy.

Fyzikálno-chemické nebezpečenstvo: zložky tohto výrobku môžu byť považované pri normálnom používaní v podstate za nejedovaté.

Za normálnych podmienok používania nehrozí žiadne riziko vznietenia alebo výbuchu.

### 3.4. Informácie uvedené na obale: pozri bod č. 15 tejto Karty bezpečnostných údajov

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

**Po kontakte s pokožkou:**

Za normálnych okolností, nie je prvá pomoc potrebná. Pokožku umyte vodou a mydlom.

**Po kontakte s očami:**

Za normálnych podmienok nie je prvá pomoc potrebná. V prípade zasiahnutia, postihnuté oči umyte veľkým množstvom vody.

**Po požití:**

V prípade ťažkých alebo pretrvávajúcich zažívacích ťažkostí okamžite zavolajte lekára alebo vyhľadajte lekársku pomoc..

**Po nadýchaní:**

Za normálnych okolností nie je prvá pomoc potrebná. V prípade vystavenie silnému vplyvu výparov, dymu alebo postreku, vyneste postihnutého na čerstvý vzduch.

---

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

**Vhodné hasiace prostriedky:**

Oxid uhličitý CO<sub>2</sub>, chemický prášok, pena, postrek vodou (zahmlievanie).

**Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:**

Neuvádzajú sa.

**Osobitné riziká expozície vyplývajúce zo samej látky alebo z prípravku, produktov horenia, výsledných plynov.**

Pri horení sa vytvárajú oxidy CO-NO<sub>x</sub>.

**Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:**

Ochranný oblek, ochranné okuliare a pre hasičov má byť k dispozícii tiež izolovaný dýchací prístroj.

---

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

**Osobné bezpečnostné opatrenia:**

Vyvarujte sa kontaktu s pokožkou a očami.

**Environmentálne bezpečnostné opatrenia:**

Zlikvidujte bezpečným spôsobom v súlade s miestnou/národnou legislatívou. Zabráňte úniku materiálu do potokov, kanálov alebo priamej povrchovej kontaminácii.

**Metódy čistenia:**

Zabráňte úniku rozsypaného množstva a pokryte ho pieskom alebo iným inertným adsorpčným materiálom. Znečistený výrobok môže byť použitý v prípade potreby ako hnojivo. Vyliate množstvo môže byť vyčistené vodou.

---

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

**7.1. Zaobchádzanie:**

Technické opatrenia/prevenčia.

V prípade pravdepodobnosti expozície pracovník musí mať oblečený ochranný odev vrátane rukavíc. Manipulujte v súlade s princípmi hygieny a bezpečnosti pri práci.

**7.2. Skladovanie:**

Technické opatrenia/prevenčia:

Skladujte v suchu, chlade a v dobre vetraných priestoroch. Uchovávajte v pôvodných obaloch; pokiaľ sú použité iné obaly, na nový kontajner preneste všetky informácie z etikety.

Obalový materiál: nerezová oceľ, polyetylén, ...

Nevhodné výrobky: Skladujte oddelene od horľavého materiálu. Zabráňte znečisteniu anorganickými kyselinami alebo zásadami a dlhodobému kontaktu s vlhkom a vysokou teplotou. Zabráňte kontaktu s redukčnými činidlami. Zabráňte kontaktu so silno oxidujúcimi materiálmi.

**7.3. Osobitné použitie:** neuvádza sa

---

## 8. KONTROLA EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Hodnoty limitov expozície:

Expozičný limit(y) (ACGIH): žiadny

**8.2. Kontroly expozície:** neuvádza sa

#### 8.2.1. Kontroly expozície na pracovisku:

Za normálnych podmienok nie sú potrebné. Pri práci nejedzte, nepite ani nefajčite.

##### 8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Nepožadujú sa špeciálne opatrenia.

##### 8.2.1.2. Ochrana rúk:

Používajte priemyslové rukavice.

##### 8.2.1.3. Ochrana očí:

Používajte ochranné okuliare pri striekaní.

##### 8.2.1.4. Ochrana pokožky:

Používajte ochranné oblečenie, ktoré zabezpečí dostatočnú ochranu.

**8.2.2. Environmentálne kontroly expozície:** neuvádzajú sa

---

## 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Všeobecné informácie:

Vzhľad: kvapalina bezfarebná

Zápach: neutrálny zápach

### 9.2. Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

Teplota varu a destilačné rozpätie: 100°C

Teplota vzplanutia: neuvádza sa

Horľavosť (tuhá látka, plyn): neuvádza sa

Výbušné vlastnosti: neuvádza sa

Oxidačné vlastnosti: neuvádza sa

Tlak pary: neuvádza sa

Relatívna hustota: 1400-1450 kg/m<sup>3</sup>

Rozpustnosť: neuvádza sa

- rozpustnosť vo vode: 100%

- rozpustnosť v tukoch (rozpúšťadlo-olej):

Rozdeľovací koeficient (n-octanol/H<sub>2</sub>O): neuvádza sa

Viskozita: 10-50cPa

Hustota pary: neuvádza sa

Rýchlosť odparovania: neuvádza sa

### 9.3. Ďalšie informácie:

Miešateľnosť: neuvádza sa

Vodivosť: neuvádza sa

Teplota tavenia: neuvádza sa

Rýchlosť tavenia: neuvádza sa

|                         |                                 |
|-------------------------|---------------------------------|
| Skupina plynov:         | neuvádza sa                     |
| Teplota samovznietenia: | neuvádza sa                     |
| pH:                     | 3,2 – 4,5 (v destilovanej vode) |
| bod zamrznutia:         | -5°C                            |
| extrémna horľavosť:     | nie                             |
| zmáčadlá:               | nie                             |
| bod varu:               | neuvádza sa                     |

---

## 10. STABILITA A REAKTIVITA

### 10.1. Podmienky, ktorých vzniku treba zamedziť:

Za normálnych podmienok pri skladovaní, manipulácii a používaní je stabilný.

### 10.2. Materiály, ktorým sa treba vyhýbať:

Vyhnuť sa kontaktu so silno oxidujúcimi materiálmi, kyselinami a zásadami.

### 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:

Pri horení sa uvoľňujú oxidy: CO-NO<sub>x</sub>.

---

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 11.1. Toxikologické účinky, ktoré môžu vzniknúť ak dôjde ku kontaktu v látkou alebo prípravkom

Údaje súvisiace s hnojivom:

#### **Akútna toxicita:**

Po vdýchnutí: Pri normálnom spôsobe používania môžu byť jednotlivé komponenty tohto hnojiva považované v podstate za nejedovaté.

Po požití: V prípade požitia malého množstva nebol spozorovaný žiadny významný vplyv. V prípade požitia väčších množstiev: bolesti brucha, hnačka.

Po zasiahnutí kože: nedráždi oči a kožu a nemal by byť senzibilizačným činidlom.

### 11.2. Známe oneskorené a okamžité účinky

Neuvádzajú sa.

---

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

### 12.1. Ekotoxicita

Údaje súvisiace s hnojivom.

**Ryby:** neuvádza sa

**Pôdne mikroorganizmy:** neuvádza sa

**Pôdne makroorganizmy:** neuvádza sa

**Vtáky:** neuvádza sa

**Včely:** neuvádza sa

**Rastliny:** neuvádza sa

**Inhibičný účinok na činnosť mikroorganizmov:** neuvádza sa

### 12.2. Pohyblivosť

**Známe alebo predpokladané šírenie do jednotlivých častí životného prostredia:** Neuvádza sa.

**Povrchové napätie:** Neuvádza sa.

**Absorpcia alebo desorpcia:** Neuvádza sa.

**Ďalšie fyzikálno-chemické vlastnosti sú uvedené v bode 9.**

**12.3. Stálosť a rozložiteľnosť:** Pri vhodnom a zodpovednom používaní, prípravok nie je pre životné prostredie nebezpečný. V prípade rozliatia alebo nevhodného používania môže však dôjsť k znehodnoteniu vlastností pôdy alebo vody. Produkt je ľahko biologicky degradovateľný.

**Problematická degradácia:** produkt je v každom prípade biologicky degradovateľný.

**12.4. Bioakumulačný potenciál:** Neuvádza sa.

**12.5. Iné negatívne účinky:** Neuvádza sa.

**Schopnosť narušovať ozónovú vrstvu:** Neuvádza sa.

**Schopnosť vytvárať fotochemický ozón:** Neuvádza sa.

**Schopnosť prispievať ku globálnemu otepľovaniu:** Neuvádza sa.

---

## 13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

**13.1. Informácie o bezpečnej manipulácii s látkou alebo prípravkom:**

neuvádza sa.

**13.2. Vhodné metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:**

Odstránenie odpadu.

Pri likvidácii postupujte v súlade s miestnymi/národnými bezpečnostnými nariadeniami. Likvidácia výrobku a jeho obalu má byť vykonaná v centre pre chemické látky registrovanom podľa (nariadenia EEC75/442/ z 15. 7. 1975, v súlade s odpadom a upravené smernicou 91/136/EHS)

Odstránenie znečistených obalov.

Znečistené obale nepoužívajte druhý krát, ale zlikvidujte na kontrolovanej skládke.

**13.3. Právne predpisy o odpadoch:**

Zákon NR SR č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001  
Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

---

## 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

**Cestná doprava (ADR):** Nie je klasifikované ako nebezpečná látka podľa nariadenia pre dopravu.

**Železničná doprava. (RID) :** Nie je klasifikované ako nebezpečná látka podľa nariadenia pre dopravu.

**Letecká doprava: (ICAO/IATA) :** Nie je klasifikované ako nebezpečná látka podľa nariadenia pre dopravu.

**Námorná doprava: /IMDG) :** Nie je klasifikované ako nebezpečná látka podľa nariadenia pre dopravu.

---

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

**15.1. Informácie týkajúce sa ochrany zdravia, bezpečnosti a životného prostredia**

**Symbole:** nie je klasifikované

**R-vety:** nie je klasifikované

**S-vety:** nie je klasifikované

**15.2. Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany osôb alebo životného prostredia:** Neuvádzajú sa

**15.3. Právne predpisy týkajúce sa ochrany osôb alebo životného prostredia**

Zákon NRSR č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov a vyhláška MH SR č. 515/2001 o podrobnostiach o obsahu karty bezpečnostných údajov.

Zákon NR SR č. 514/2001 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon NR SR č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.

Nariadenie vlády SR č. 45/2002 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s chemickými faktormi

Zákon NR SR č. 367/2001 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci

Zákon NR SR č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov z 15. mája 2001  
Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

## 16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

**16.1. Zoznam podstatných viet označených písmenom R:** Neuvádzajú sa

**16.2. Úplný text všetkých viet označených písmenom R, o ktorých sa hovorí v bodoch 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:** Neuvádza sa

**16.3. Pokyny na používanie S-vety:** Neuvádzajú sa.

**16.4. Odporúčané obmedzenia použitia:** Zabráňte kontaktu domácich zvierat s týmto výrobkom a jeho akejkoľvek forme.

### **16.5. Ďalšie informácie:**

Informácie nachádzajúce sa v tomto dokumente sú založené na našich poznatkoch k hore uvedenému dátumu. Vzťahujú sa iba na uvedený prípravok a nepredstavujú záruku pre jednotlivé vlastnosti. Je povinnosťou používateľa uistiť sa že tieto informácie sú primerané a úplné pokiaľ ide o konkrétne použitie prípravku.

Táto bezpečnostná karta prípravku anuluje a nahrádza všetky prv vydané bezpečnostné karty tohto prípravku.

**16.6. Zdroje kľúčových dát použitých pri zostavovaní karty bezpečnostných údajov:**